



Parroquia de San Miguel Arcángel

Establecido el 5 de Julio, 1840

Missions: † Immaculate Conception—Holualoa † Holy Rosary—Kalaoa
† St. Paul's—Kawanui † St. Peter's by-the-Sea—Kahalu'u

75-5769 Alii Drive | Kailua-Kona, HI 96740 | (808) 326-7771 / 339-7518

Email Address: stmichaelarchangel@rcchawaii.org / Flocknote: Texto al teléfono # 84576

Horas de Oficina: Lunes a Viernes | 8:00am—4:30pm

Website de la Parroquia: stmichaelparishkona.org 11 de abril, 2021

Segundo Domingo de Pascua (La Divina Misericordia)

Primera Lectura – Hechos 4:32-35 | Salmo – 117:2-4, 16ab-18, 22-24

Segunda Lectura – 1 Juan 5:1-6 | Evangelio – Juan 20:19-31

La Duda

El deseo de ser capaz de demostrar la existencia de una divinidad tiene a la humanidad con problemas desde que por primera vez se hizo consciente de lo divino. Hasta el día de hoy nos gusta decir que un sinnúmero de cosas, desde puestas de sol hasta los helados de crema de chocolate, son “pruebas de que hay Dios.”

Estamos tan atrapados en la historia de “Tomás el incrédulo” que no nos damos cuenta de que el Evangelio de hoy nos ofrece el relato de Juan acerca de Pentecostés, el descenso del Espíritu Santo sobre los discípulos después de la Resurrección. Tomás, evidentemente, se perdió no solo de ver a Cristo resucitado, sino también de recibir el Espíritu Santo. Esto no se debe tomar a la ligera y, quizás, hace que la incredulidad de Tomás sea un poco más fácil de comprender. También hace que su profesión de fe en que Jesús es su Señor y su Dios —la única vez que en el Nuevo Testamento hay una referencia explícita a Jesucristo como “Dios”— sea más notable.

—Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



© J. S. Paluch Co., Inc.

“El deseo de ser capaz de demostrar la existencia de una divinidad tiene a la humanidad con problemas desde que por primera vez se hizo consciente de lo divino.”

Lecturas para la Próxima Semana

Primera Lectura – Hechos 3:13-15, 17-19 | Salmo – 4:2, 7, 9

Segunda Lectura – 1 Juan 2:1-5 | Evangelio – Lucas 24:35-48

Lecturas de Hoy

Primera Lectura – **Hechos 4:32-35**

Segunda Lectura – **1 Juan 5:1-6**

Evangelio – **Juan 20:19-31**

Comentario al Evangelio del Domingo: 11 de abril, 2021

En este segundo domingo de Pascua, celebramos el Domingo de la Divina Misericordia. Celebramos esta fiesta hoy porque la misericordia de Dios fue compartida con nosotros a través de la resurrección de Jesús. En pocas palabras, hoy celebramos el amor misericordioso de Jesús por nosotros y cómo podemos participar en él.

No importa dónde estemos en nuestro viaje como discípulos de Cristo, todos necesitamos el amor misericordioso de Dios. Hay innumerables ocasiones a lo largo de nuestro día en las que fallamos. Por ejemplo, podríamos no responder de la misma manera a nuestro cónyuge o hijos, caer en chismes en nuestra jornada laboral o incluso olvidarnos de pensar positivamente en los demás. Estas deficiencias nos llaman a humillarnos y recibir la misericordia inquebrantable de Dios.

Jesús es la misericordia misma. Nació en el tiempo para salvarnos del pecado. Y para asegurarnos de que Su Misericordia estuviera siempre disponible para nosotros, nos dio el Sacramento de la Reconciliación. En nuestro Evangelio, Jesús se encuentra con los apóstoles después de la resurrección y dice: “Recibe el Espíritu Santo. A aquellos a quienes perdonas los pecados, se les perdonan, y a los que retengas, se les retiene.” Jesús nos dio el regalo de este sacramento porque quiere ayudarnos a alcanzar la vida eterna. Él sabe que no podemos hacerlo sin su amor misericordioso y la determinación de hacerlo mejor y seguirlo más fielmente.

Hoy, recordemos el precioso regalo que Dios nos ha dado a través de Su Hijo: la Misericordia misma. Que nunca olvidemos que, con un corazón contrito y la resolución de hacerlo mejor, Dios siempre está dispuesto a perdonar.

—Catholic Stewardship Consultants; Stewardship Bulletin Reflections



© J. S. Paluch Co., Inc.

Avisos Parroquiales

Misas / Adoración

Misas Diarias: de lunes a sábado a las 7am

lunes - martes - jueves - viernes a las 5pm

Adoración: miércoles de 7:30am a 4:45pm

(comienza después de la Misa de las 7am)

Confesiones: sábado 9am en la Iglesia de San Miguel

Las Misas Públicas de Fin de Semana:

Sábado 5pm/ domingo 7am/9am/11am (español)

/ 1pm / 4pm / 6pm (español)

Misas en Línea

Cathedral Basilica of Our Lady of Peace—Oahu

Domingo: 10am (el Obispo Silva) / **lunes a viernes**

12pm; y sábado 12pm y 5pm: [https://www.face](https://www.facebook.com/HonoluluCathedralBasilica/)

[book.com/HonoluluCathedralBasilica/](https://www.facebook.com/HonoluluCathedralBasilica/) o <https://hawaiicatholictv.com/>

Celebraciones de Misa por los Medios

* Misa con el Obispo Robert Barron todos los días a las 8:15am ET-vaya a wordonfire.org/daily-mass/

***EWTN.com**-Misa: consulte el sitio web para la hora

***EWTN Mass por la televisión en Spectrum Canal 1408**, consulte la guía de televisión para la hora

*El **USCCB** ordena a la gente ir a:

1. watchthemass.com de la red de televisión católica: Misas diarias; ir al sitio web para ver la hora

2. Noticias del Vaticano Transmisión en vivo de Misas del Papa Francisco-vaya a Papa Francisco-Santa Misa

3. Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción- vaya a nationalshrine.org/mass/ y haga clic en el cuadro rojo “Ver Misa en Línea”

Distribuciones de Alimentos

Despensa de Alimentos de San Miguel: A partir de marzo, la Despensa de Alimentos estará abierta el segundo y cuarto SÁBADO de cada mes. La hora sigue siendo la misma: 9-9:45am, y la ubicación es en el estacionamiento de la Iglesia de la Inmaculada Concepción en Holualoa. La próxima distribución:
sábado - el 24 de abril.

Comidas Calientes Gratis de la Comunidad: Boys & Girls Club patrocina comidas calientes empaquetadas todos los jueves en la Iglesia de San Miguel **de 4pm a 5pm o hasta que se acaben las comidas.** Todos son bienvenidos. En su carro, pase por el estacionamiento delantero y recoja su comida. Si no tiene carro, recoja su comida en la entrada del estacionamiento de San Miguel. Manténgase socialmente distanciado y use una máscara.

Noticias de Formación de Fe (Kindergarten—5)

Esperamos que su Pascua haya sido alegre, que haya disfrutado haciendo el lirio de Pascua y que haya hecho la meditación guiada en familia. ¿Qué tan humillante fue que otro miembro de la familia se lavara

las manos? Los semanarios del Evangelio del 4 y 11 de abril se combinaron y el maestro de su hijo se comunicará con usted nuevamente esta semana después de una semana de descanso.

Esta semana se están llevando a cabo revisiones “intermedias” para aquellos niños que se preparan para la Primera Comunión y la Confirmación. Su hijo debería haber completado la Lección 4 y los padres deberían haber visto los videos de “One Ohana.” Si aún no ha elegido un Patrocinador y no me ha enviado el formulario por mensaje de texto, tráigalo con usted para revisarlo. Recuerde traer también la carpeta roja con las lecciones completadas y la lista de verificación.

—Darlene Gawlik, Catequista | faithformationsm@rccchawaii.org | (910) 528-2315

Ministerio de Jóvenes Formación en la Fe para Grados 6-12

¡¡FELICES PASCUAS!! ¿Qué pasó realmente el Viernes Santo y por qué fue tan “bueno”? Conozca su Trivia de Pascua y únase a la reunión a las 6 pm, y comenzaremos con un Desafío de chat de Trivia. Responderás en el chat, así que asegúrate de tener un teclado a mano. Si, por supuesto que hay premios. Conoce tus cosas, ama al Señor, ama a los demás y buen día.

La próxima clase es HOY -Domingo 11 de abril: Relaciones saludables para adolescentes 2.0.

Tema: Ministerio Juvenil SM SB 2020-2021 11 de abril de 2021

Hora: 11 de abril de 2021 06:00 PM Hawaii

Unirse a la Reunión de Zoom <https://us05web.zoom.us/j/83658798879?pwd=YXNtRlZLZWVQZyYvTVhvdIBUeEgvUT09>

—Edwina Fujimoto, Ministra de Juventud

RICA para Niños de 7 a 17 Años

Si conoce a un niño o joven que pregunta sobre la fe católica o desea información sobre el Bautismo mayor de 7 años, comuníquese con **Sharmayne Naone at (808) 938-3895** o llame a la Oficina.

¡“Aloha Nō” a Nuestros Católicos Más Nuevos!

La parroquia de San Miguel Arcángel da la bienvenida a nuestros miembros más nuevos que fueron recibidos y totalmente iniciados en la fe católica el 24 de marzo y en la Vigilia Pascual el 3 de abril: **Jaden Durán Ruiz, Keoni Durán Ruiz, Ryan Foster, Tamia Kalele, Jayden Lemus-Malagón Gael, Shannon Niihau, Elijah Niihau, Joshua Niihau, Michayla Niihau, Kiersten Peralta, y Evelyn Ramírez Malagón.**

Agradecemos a nuestros neófitos su compromiso. A través de ellos hemos profundizado nuestra conciencia y responsabilidad de ser discípulos intencion-

ales de Jesucristo. Un *mahalo* especial para sus 'ohana (familias), padrinos, y para todos los que los han apoyado mientras se preparaban para recibir los sacramentos de la Iglesia.

—Equipo Parroquial de RICA

RICA para Adultos

RICA para adultos está planeando la temporada de Cuaresma para comenzar un viaje espiritual más profundo mientras nos preparamos para recibir los sacramentos. Por favor viaje con nosotros. Para obtener más información, comuníquese con el **Diácono Sándor Hernández Morales: (305) 491-1277 / shernandez@rccchawaii.org**

Convalidación de Matrimonio

La Diócesis de Honolulu ha anunciado que se llevará a cabo una Ceremonia de Convalidación de Matrimonio **el 5 de junio de 2021 a las 10am en la Iglesia de San Miguel.** El Obispo Silva presidirá.

Una Convalidación no es simplemente una renovación de la intención anterior de casarse, sino la creación de un matrimonio válido a los ojos de la comunidad cristiana católica. El derecho canónico requiere una preparación adecuada para recibir el sacramento del matrimonio. Una pareja casada fuera de la Iglesia Católica necesita aprender todo lo que implica el Sacramento del Matrimonio. Antes de la Ceremonia de Convalidación en junio, se ofrecerán varios Enriquecimientos y Encuentros que cumplen con los requisitos de preparación para la Convalidación establecidos por la Diócesis. Es extremadamente importante comenzar este proceso ahora, ya que la situación de cada pareja es diferente y puede requerir más tiempo de preparación. Independientemente de lo que sucedió en el pasado, la Iglesia Católica lo invita a darle un nuevo significado a sus vidas al abrazar la vocación del matrimonio y dedicar la misión de su familia a compartir el amor de Dios.

Si se casó fuera de la Iglesia Católica por funcionarios civiles o por ministros de otras tradiciones religiosas, **comuníquese con la oficina** para discutir qué se requiere para que su matrimonio sea validado sacramentalmente dentro de la Iglesia Católica.

Despensa de Alimentos

Las distribuciones de la Despensa de Alimentos ahora son los sábados. Debido a que somos la única despensa en West Hawaii que está abierta los fines de semana, nuestro número ha aumentado y nos vendrían bien algunos voluntarios más. Si está interesado, comuníquese con **Bill Culhane al (808) 339-7470 o [bandc.culhane@yahoo.com](mailto:culhane@yahoo.com)**. Se necesitan voluntarios para el segundo y cuarto sábado de cada mes de 8 a 10am.

En marzo y abril, Caballeros de Colón contribuyó

con su destacado apoyo a la despensa de alimentos al traer cajas y cajas de productos del USDA, productos lácteos y carne. También estamos muy agradecidos con *Mālama La Hawaii* por donar 100 tarjetas de regalo para restaurantes. Repartimos las tarjetas de regalo de \$30 en nuestras distribuciones de marzo y los destinatarios quedaron gratamente sorprendidos. También se donaron 8,000 mascarillas desechables, que fueron especialmente apreciadas por familias con niños en edad escolar.

El Jardín Compartido

El Jardín Compartido tuvo un primer trimestre muy productivo de 2021. Pudimos cosechar 4,717 libras de frutas y verduras, que se distribuyeron a la Despensa de Alimentos de la parroquia (1,004 libras), a los residentes de Ulu Wini (2,300 libras) y a *Mālama Nā Keiki* (1,413 libras).

Mālama Nā Keiki

El Programa *Mālama Nā Keiki* (Programa de Mochilas) continúa trabajando con la administración de la Escuela Holualoa para proporcionar alimentos a 30 a 35 familias con 70 a 80 estudiantes necesitados. Los productos secos y productos frescos del Jardín Compartido se distribuyen cada dos semanas durante el primer trimestre de este año.

Planificación de Cuidados Avanzados Católicos

Únase a nosotros **en línea el 19 y 20 de abril, 6:30-8pm** para una presentación de dos partes sobre cómo preparar una nueva o revisar sus Directivas Anticipadas existentes que sea consistente con las Enseñanzas Católicas. Dado que nunca sabemos cuándo podemos estar enfrentando problemas médicos o situaciones del final de la vida, se recomienda que los adultos mayores de 18 años tengan este documento legal.

Estas dos sesiones mostrarán a los participantes cómo debatir las decisiones sobre el final de la vida con sus seres queridos, los aspectos morales de las decisiones sobre el final de la vida, los cuidados paliativos y los cuidados paliativos, y cómo completar la Directiva de atención médica anticipada católica de Hawái.

Regístrese en: <https://why-advance-care-planning.eventbrite.com> o llame al (808) 756-5989 para obtener más información.

Matrimonio y Vida Familiar

Antes de que llegue la Pascua, ¿hay algo por lo que debas pedir perdón a tu cónyuge? Pregúntele a su cónyuge y anímelo a hacer lo mismo.

Encuentro Matrimonial

La experiencia del encuentro matrimonial le ayuda a escuchar, compartir y conectarse más profundamente con su cónyuge. Nueve de cada diez parejas que asisten a un encuentro matrimonial reconocen un efecto positivo duradero en sus vidas. El próximo Encuentro en Hawái a través de Zoom es del 4 al 25 de mayo (siete sesiones, martes

Vida de Mayordomía

el 29 de marzo—4 de abril, 2021

ONLINE GIVING	\$4,740.00
COLLECTIONS/ MAILED-IN OFFERINGS	\$23,060.09
PARISH CENTER FUND	\$10,145.94
TOTAL THIS WEEK:	\$37,946.03
TOTAL PARISH CENTER FUNDS REC'D AS OF 04-06-2021	\$971,641.87

y jueves por la noche). Para postularse (la fecha límite es el 23 de abril) visite www.hawaiiwwme.org o para obtener más información, llame a **Tom and Sara Heath: (864) 787-6797**.

Pruebas de COVID en Kona para Abril

Miércoles: 2-6pm en Konawaena High School
81-1043 Konawaena School Rd/Kealahakua, HI 96750

Sábados - de 9am-1pm en West Hawaii Civic Center
74-5044 Ane Keohokalole Hwy/Kailua-Kona, Hawaii 96740

Disponibilidad de Vacunas

Los tres hospitales principales de la isla de Hawái están vacunando a **kūpuna de 50 años o más**. Los centros de salud comunitarios están comenzando a recibir dosis de vacunas para sus pacientes y el Departamento de Salud organiza clínicas de vacunación con regularidad. Las vacunas tienen una gran demanda a nivel mundial y anticipamos un suministro suficiente para todos nuestros residentes eventualmente. Los centros de llamadas están experimentando un gran volumen de llamadas y los tiempos de espera para una cita variarán.

Nuevo Programa de Asistencia para Facturas de Servicios Públicos

El Programa de Asistencia para la Factura de Servicios Públicos de Hawái administrado a través de Aloha United Way ayudará a los residentes de Hawái afectados financieramente por la pandemia con los pagos de servicios de **electricidad, agua, alcantarillado y gas vencidos**. Los elegibles pueden recibir una subvención de asistencia por única vez de hasta \$750. Los pagos de las solicitudes aprobadas se desembolsarán directamente a una o varias empresas de servicios públicos. Las solicitudes se aceptarán a partir de las 8am por orden de llegada a través del sitio web de Aloha United Way en auw.org/utilityhelp.

Asistencia Financiera para Individuos y Familias

* Seguro de Desempleo (UI) - huiclaims.hawaii.gov

* Página de Preguntas Frecuentes (FAQ) y orientación paso a paso: labor.hawaii.gov/covid-19-labor-faqs

* Servicio de Navegador Financiero del Condado de Hawái-llame al (808) 933-6600 para inscribirse gratis